

## SEMPLICE DA CONTROLLARE

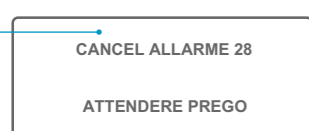
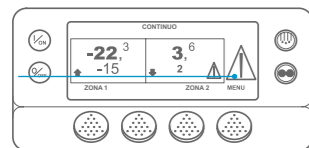
### Contaore



1. Tornare al display standard.
2. Premere il tasto MENU.
3. Premere il tasto Successivo finché non viene visualizzato il menu Contaore.
4. Premere il tasto SELEZIONA per accedere al menu Contaore.
5. Premere i tasti Successivo e Precedente per visualizzare i display del contaore.
6. Il tasto Blocco consente di bloccare la visualizzazione dei manometri sul display. Premere nuovamente il tasto per sbloccare il display.
7. Premere il tasto Esci per tornare al display standard.

## SEMPLICE DA VISUALIZZARE E DA DETERMINARE

### Causa di allarme e cancellazione di codici di allarme



1. Se si verifica una condizione di allarme dell'unità, verrà visualizzata l'icona dell'allarme grande. Comparirà una piccola icona in caso di allarme di una zona specifica (esempio Zona 2 in figura).
2. Gli allarmi vengono visualizzati e cancellati tramite il menu Allarmi. Iniziare dal display standard.
3. Premere il tasto MENU.
4. Verrà visualizzato il menu relativo alla lingua o il menu Allarmi. Se compare il menu Lingua, premere il tasto SUCCESSIVO per visualizzare il menu Allarmi.
5. Premere il tasto Selezione. Verrà visualizzata la schermata Allarme.
6. Se nessun allarme è attivo, verrà visualizzata la scritta "Nessun allarme". Premere il tasto Esci per tornare al display standard.
7. Se sono presenti degli allarmi, la schermata riporta il loro numero (nel caso siano più di uno) ed il codice dell'allarme più recente.
8. Una volta risolto il problema, premere il tasto Cancellazione per cancellare l'allarme. Per visualizzare l'allarme successivo, premere il tasto Successivo.

- Se un allarme non si cancella, la condizione di allarme potrebbe essere ancora presente. Se la condizione di allarme non viene corretta, l'allarme non verrà cancellato.
- È necessario visualizzare tutti gli allarmi prima che sia possibile cancellarne uno.
- Se un allarme non può essere cancellato dal menu principale, il tasto Cancellazione non sarà disponibile. Questi allarmi devono essere annullati dai Menu ad accesso protetto.

**NOTA:** Per ulteriori informazioni sull'allarme visualizzato nel display, premere il tasto Guida. Verrà visualizzato un messaggio. Per informazioni dettagliate, vedere il relativo manuale operativo dell'unità.

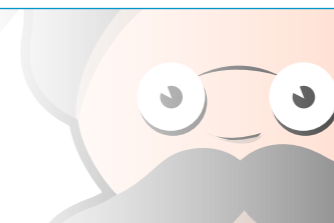
## SEMPLICE DA DETERMINARE

### Causa dell'allarme

- |    |  |
|----|--|
| 0  | Nessun allarme presente  |
| 2  | Verifica del sensore della serpentina dell'evaporatore (per le zone specificate) |
| 3  | Verifica del sensore dell'aria di ritorno (per le zone specificate)              |
| 4  | Verifica del sensore dell'aria di mandata (per le zone specificate)              |
| 5  | Verifica del sensore dell'aria ambiente  |
| 6  | Verifica del sensore della temperatura del liquido di raffreddamento             |
| 7  | Verifica del sensore giri/min. motore diesel                                     |
| 9  | Elevata temperatura dell'evaporatore   |
| 10 | Elevata pressione di mandata   |
| 11 | Controllo dell'unità tramite sensore alternativo                                 |
| 12 | Arresto del sensore o dell'input digitale  |
| 13 | Controllo sensore  |
| 15 | Test candele o riscaldatore sistema aspir.                                       |
| 17 | Motore non in moto   |
| 18 | Alta temperatura liquido raffreddamento motore diesel                            |
| 19 | Pressione dell'olio del motore diesel bassa                                      |
| 20 | Motore non avviato   |
| 21 | Verifica ciclo di raffreddamento   |
| 22 | Verifica ciclo di riscaldamento  |
| 23 | Ciclo di raffreddamento guasto   |
| 24 | Ciclo di riscaldamento guasto  |
| 25 | Verifica dell'alternatore  |
| 26 | Verifica capacità refrigerazione   |
| 28 | Verifica prima della partenza o automatica interrotta                            |
| 29 | Verifica circuito serranda sbrinamento   |
| 30 | Serranda sbrinamento bloccata  |
| 31 | Verifica pressostato dell'olio   |
| 32 | Bassa capacità refrigerazione  |
| 33 | Verificare i giri/min. motore  |
| 35 | Controllare circuito del relè di funzionamento                                   |
| 36 | Mancato avviamento del motore elettrico  |
| 37 | Controllare livello del liquido di raffreddamento del motore diesel              |
| 38 | Fase elettrica invertita   |
| 39 | Verifica circuito valvola acqua  |
| 40 | Controllare circuito alta velocità   |
| 41 | Verifica della temperatura del liquido di raffreddamento del motore diesel       |
| 42 | Unità forzata a bassa veloc.   |
| 44 | Verifica del sistema di alimentazione  |
| 45 | Verifica circuito gas caldo o bypass gas caldo                                   |
| 46 | Verifica del flusso dell'aria  |
| 48 | Verifica cinghie/frizione  |
| 52 | Verifica circuito riscaldam.   |
| 54 | Tempo scaduto modal. prova   |
| 61 | Tensione batteria bassa  |

- |     |  |
|-----|--|
| 62  | Amperometro non calibrato  |
| 63  | Motore fermo   |
| 64  | Promemoria test prima della partenza   |
| 65  | Differenziale della temperatura anormale                                     |
| 66  | Basso livello olio motore  |
| 67  | Verifica circuito solenoide linea liquido                                    |
| 68  | Codice di errore interno del sistema di controllo                            |
| 70  | Contaore guasto  |
| 74  | Sistema di controllo ripristinato alle impostazioni predefinite              |
| 77  | Errore somma di controllo della EEPROM del sistema di controllo              |
| 79  | Registratore dati interno saturo   |
| 84  | Riavvio nullo  |
| 85  | Funzionamento forzato unità  |
| 86  | Verifica del sensore della pressione di mandata                              |
| 87  | Verifica del sensore della pressione di aspirazione                          |
| 90  | Sovraccarico elettrico   |
| 91  | Controllare ingresso funzionamento elettrico pronto                          |
| 92  | Gradazioni sensore non impostate   |
| 93  | Bassa pressione di aspirazione del compressore                               |
| 96  | Livello carburante basso   |
| 98  | Verifica sensore livello carburante  |
| 105 | Verifica circuito solenoide pressione serbatoio liquido                      |
| 106 | Verifica circuito valvola acqua  |
| 107 | Verifica circuito solenoide entrata al condensatore                          |
| 108 | Tempo scad. apert. sportello   |
| 110 | Verifica circuito solenoide linea aspirazione                                |
| 111 | L'unità non è configurata correttamente                                      |
| 112 | Verifica ventilatori posteriori  |
| 113 | Verifica circuito riscaldatore elettrico                                     |
| 114 | Allarmi multipli, l'unità non può funzionare                                 |
| 117 | Passaggio automatico da diesel a elettrico                                   |
| 118 | Commutazione automatica da elettrico a diesel                                |
| 120 | Verifica circuito eccitazione alternatore                                    |
| 121 | Verifica circuito di iniezione del liquido                                   |
| 122 | Verifica circuito di funzionamento diesel/elettrico                          |
| 127 | Punto di riferimento non immesso   |
| 128 | Promemoria n° 1 manutenzione ore di funzionamento del motore diesel          |
| 129 | Promemoria n° 2 manutenzione ore di funzionamento del motore diesel          |
| 130 | Promemoria n° 1 manutenzione ore di funzionamento in alimentazione elettrica |
| 131 | Promemoria n° 2 manutenzione ore di funzionamento in alimentazione elettrica |
| 132 | Promemoria n° 1 totale ore di funzionamento dell'unità                       |
| 133 | Promemoria n° 2 totale ore di funzionamento dell'unità                       |
| 134 | Ore di funzionamento del sistema di controllo                                |
| 136 | Verifica output digitali sostitutivi   |
| 137 | Verifica uscita riscaldatore motore serranda                                 |
| 141 | Passaggio automatico diesel/elettrico disattivato                            |
| 143 | Verifica uscita riscaldatore tubo di drenaggio                               |
| 144 | Interruzione comunicazioni CAN   |
| 145 | Interruzione di alimentazione nell'ingresso 8X                               |
| 146 | Versione software non corrispondente   |
| 147 | Verifica uscita di controllo velocità ventilatore unità multitemperatura     |
| 148 | Passaggio automatico elettrico/diesel non attivo                             |
| 153 | Errore di caricamento istantaneo modulo di espansione                        |

Per maggiori informazioni  
o sessioni di tutorial, contattare  
il proprio direttore del servizio  
assistenza Thermo King



**THERMO KING**

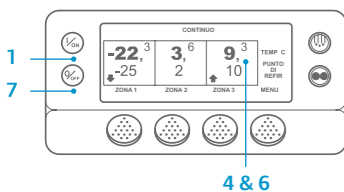
# SR-2/SR-3 MT Microprocessore Smart Reefer 2/3



Guida del conducente  
per un funzionamento  
semplice

## SEMPLICE DA AVVIARE E DA ARRESTARE

### Una o più zone

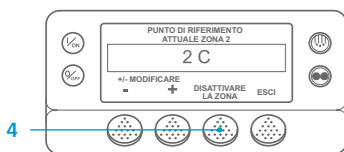


1. Premere il tasto On per accendere l'unità.
2. All'avvio, sul display appare brevemente il logo Thermo King.
3. Viene brevemente visualizzato il messaggio "Configurazione sistema" in attesa che vengano stabilite le comunicazioni e l'unità si prepari al funzionamento.

4. Viene brevemente visualizzato il display standard in cui vengono riportati i punti di riferimento e le temperature della cella.
5. Viene visualizzato il messaggio "Avv. motore diesel" quando il motore si preriscalda e si avvia. Sulle unità Modello 50 comparirà invece la schermata del funzionamento tramite alimentazione elettrica di riserva se l'unità è collegata all'alimentazione di riserva.
6. Viene visualizzato il display standard in cui vengono nuovamente riportati i punti di riferimento e le temperature della cella mentre l'unità è in funzione.
7. Per spegnere l'unità, premere il tasto Off. L'unità viene arrestata.

**Per attivare o disattivare una zona:** Ogni volta che si accende l'unità, la zona 1 viene attivata. La zona 2 e la zona 3 (se presenti) possono essere attivate o disattivate a seconda delle necessità. (Lo stato di ciascuna zona viene memorizzato ogni volta che l'unità viene accesa o spenta.)

Per accendere o spegnere la Zona 2 o la Zona 3 svolgere le seguenti procedure.

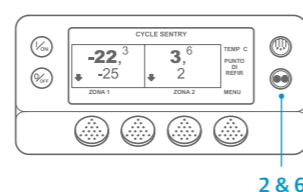


1. Tornare al display standard. Se è visualizzato il display TemperatureWatch, premere qualsiasi tasto per ritornare al display standard
2. Premere il tasto Zona sotto la zona desiderata.

3. Viene visualizzato il display del punto di riferimento. Se la zona è attivata, il terzo tasto riporterà la scritta Disattivare la zona. Se la zona è disattivata, il terzo tasto riporterà la scritta Attivare la zona.
4. Per disattivare la zona, premere il tasto Disattivare la zona.
5. Sul display viene brevemente visualizzato il messaggio PROGRAMMAZIONE ZONA ON/OFF – ATTENDERE PREGO.
6. Sul display verrà quindi visualizzato per alcuni istanti e a titolo di conferma il nuovo punto di riferimento della zona.
7. La schermata ritornerà quindi al display standard, che indica che la zona non è attiva. Il punto di riferimento della zona è stato sostituito da OFF ad indicare che la zona è stata disattivata.

## SEMPLICE DA IMPOSTARE

### CYCLE-SENTRY o funzionamento continuo

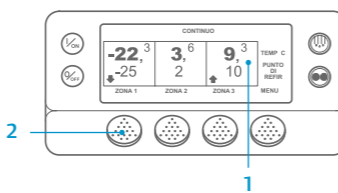


1. Tornare al display standard.
2. Premere il tasto SELEZIONE MODALITÀ.
3. Apparirà per qualche istante la schermata "Modalità di programmazione a ciclo continuo" o "Modalità di programmazione CYCLE-SENTRY".
4. Apparirà per qualche istante la schermata "Nuova modalità sistema CYCLE-SENTRY" o "Nuova modalità sistema a ciclo continuo".
5. Comparirà il display standard e la nuova modalità viene mostrata nella parte superiore del display.
6. Premere nuovamente il tasto Modalità per tornare alla modalità precedente.

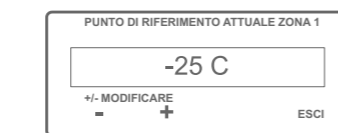
Per le nuove unità Spectrum SR-3, l'icona CYCLE-SENTRY appare in modalità Ciclo continuo, come indicato nel display.

## SEMPLICE DA IMPOSTARE

### Temperatura del punto di riferimento



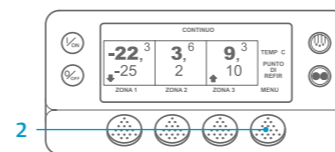
1. Iniziare dal display standard.
2. Premere il tasto Zona relativa alla zona desiderata (esempio: Zona 1).
3. Verrà visualizzato il display del punto di riferimento per la zona selezionata.
4. Premere i tasti + o - per modificare il valore del punto di riferimento.
5. Premere il tasto Sì o NO.
6. Comparirà la schermata "Programmazione nuovo punto di riferimento".
7. E in seguito comparirà brevemente la schermata "Il nuovo punto di riferimento è XX".
8. Sul display standard viene visualizzato il nuovo punto di riferimento della zona.



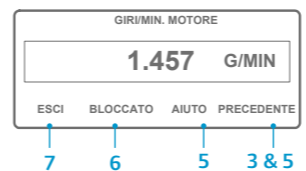
**NOTA:** È necessario selezionare il tasto SÌ entro 10 secondi dalla selezione del nuovo Punto di riferimento, altrimenti la modifica sarà annullata.

## SEMPLICE DA CONTROLLARE

### Manometri



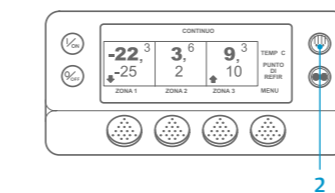
1. Tornare al display standard.
2. Premere il tasto Menu sul display standard.
3. Premere il tasto Successivo finché non viene visualizzato il menu Manometri.
4. Premere il tasto Seleziona per accedere al menu Manometri.
5. Premere i tasti Precedente o Successivo per scorrere i manometri disponibili. Temperatura del liquido di raffreddamento, Livello del liquido di raffreddamento, Amp, Tensione della batteria, Giri/min. motore, Sensore livello carburante,



6. Premere il tasto Bloccato per soffermarsi sulla schermata di un manometro per 15 minuti. Premere nuovamente il tasto per sbloccare la schermata.
7. Premere il tasto Esci per tornare al display standard.

## SEMPLICE DA SBRINARE

### Avviamento dello sbrinamento manuale

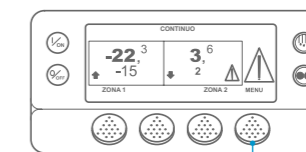


1. Tornare al display standard.
2. Premere il tasto SBRINAMENTO.
3. Sul display comparirà brevemente [SBRINAMENTO], seguito dal display di selezione della zona. Premere il tasto Zona sotto la zona desiderata.
4. Per alcuni istanti, comparirà la schermata "Sbrinamento".
5. Per alcuni istanti, comparirà la schermata "Programmazione sbrinamento".
6. Per alcuni istanti, comparirà la schermata "Sbrinamento cominciato".
7. Verrà quindi visualizzato il display di sbrinamento. L'indicatore a barra mostra una stima della percentuale di tempo rimanente per il completamento del ciclo di sbrinamento.

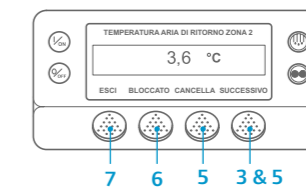


## SEMPLICE DA CONTROLLARE

### Sensori

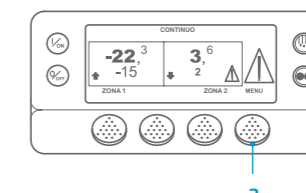


1. Tornare al display standard.
2. Premere il tasto Menu sul display standard.
3. Premere il tasto Successivo finché non viene visualizzato il menu Sensori.
4. Premere il tasto Seleziona per accedere al menu Sensori.
5. Premere i tasti Precedente o Successivo per scorrere le varie schermate dei sensori.
6. Premere il tasto Bloccato per soffermarsi sulla schermata di un sensore. Premere nuovamente il tasto per sbloccare la schermata.
7. Premere il tasto Esci per tornare al display standard.



## SEMPLICE DA CONTROLLARE

### Verifica prima della partenza



1. Annullare tutti i codici di allarme.
2. Tornare al display standard.
3. Per avviare la verifica completa prima della partenza, premere il tasto Menu non appena compare il display standard e prima dell'avvio dell'unità. Per avviare la verifica con motore in funzione prima della partenza, lasciare avviare l'unità prima di premere il tasto Menu sul display standard. (Per interrompere in un qualsiasi momento una verifica prima della partenza, spegnere l'unità).
4. Premere il tasto SUCCESSIVO finché non viene visualizzato il menu Prima della partenza.
5. Premere il tasto SELEZIONA per avviare una verifica prima della partenza.
6. Al termine di tutte le verifiche, i risultati vengono indicati come SUPERATO, CONTROLLARE o FALLITO.

**FALLITO.** Se i risultati sono CONTROLLARE o FALLITO, vengono generati dei codici di allarme per consentire ai tecnici di risalire all'origine del problema.

**NOTA:** Per informazioni più dettagliate, vedere il capitolo Funzionamento nel relativo manuale operativo dell'unità.